

# Inventarios de la iglesia y convento de San Ramón de Buenos Aires (1788-1807)



Ricardo González

Universidad de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras. Instituto de Teoría e Historia del Arte "Julio E. Payró". Buenos Aires, Argentina

ricardogonzalezmarchetti@gmail.com

Los documentos que se transcriben a continuación reúnen una serie de inventarios producidos en ocasión de los capítulos y visitas realizadas en el convento de San Ramón de la orden mercedaria de Buenos Aires entre 1788 y 1807. Son tres expedientes del Archivo General de la Nación (AGN) que corresponden a los años (1) 1788, 1791 y uno sin fecha posterior a 1804 —Convento e Iglesia de San Ramón de Buenos Aires. Inventario de los bienes muebles, inmuebles, etc., AGN, Sala IX, legajo 433—; (2) 1795 —Orden de la Merced. Convento de San Ramón Inventario años 1793-1795, Sala IX legajo 432—; y (3) 1798, 1801, 1804 y 1807 —Convento e Iglesia de San Ramón de Buenos Aires. Orden de la Merced. Inventario de los bienes muebles, inmuebles, esclavos y de sus rentas fijas, AGN, Sala IX, legajo 434—. El de 1798 carece de carátula y está datado por una fecha interior del documento, que está sumamente deteriorado. Cada uno, con excepción del de 1801, presenta igualmente los «Aumentos», es decir las novedades incorporadas luego del último registro. El documento sin fecha, que está colocado en el primer legajo (433) a continuación de los de 1788 y 1791 —y que siendo el orden cronológico podría sugerir que sigue a este último—, es en realidad un inventario tardío que copia el de 1804 en varios pasajes relativos a los retablos e imágenes. El de 1804 a su vez, copia del 1801. Esto puede confirmarse en un detalle azaroso: la descripción del ático del retablo mayor es errónea en estos documentos (el de 1804, el sin fecha y aparentemente también el de 1807, aunque faltantes en la hoja no permite asegurar la lectura). Consignan: «En el tercer cuerpo *de relieve* a un lado N. Pe. y Patriarca [san Pedro Nolasco], y al otro lado el Rey Dn. Jaime 1° de Aragón, ambos hincados». Estas dos imágenes no son de relieve, sino de bulto y están debajo

del relieve que representa la aparición de María, hecho fundacional de la orden. Siendo raro un error en la estimación de la técnica, que los inventariadores conocían bien, la comparación con los otros inventarios proporciona la clave de la confusión, que es que, en los registros señalados, el inventario se copió del de 1801, que dice (reproduzco con exactitud los renglones porque evidencian el problema):

«... en el tercer cuerpo  
se encuentra en el medio a Nra. Sma. Madre en un medallón  
de relieve, a un lado Nro. Sto. Pe. y Patriarca y al otro lado el Rey  
Dn. Jaime 1° de Aragón...»

Los copistas se saltaron el renglón «se encuentra... medallón» y por lo tanto la expresión «de relieve» que alude al medallón donde está María entre nubes, queda calificando inexactamente a san Pedro Nolasco y al rey que están debajo. El detalle prueba que estos documentos son posteriores y que reproducen en parte la información de 1801. Por otras correcciones que no consigno por no ser «prolijos», en el sentido de acuciosidad excesiva que se le daba al término en el siglo XVIII, puede decirse que el del expediente 433 es posterior al de 1804 y quizás anterior al de 1807.

Para evitar reiteraciones, hemos tomado como base el primer inventario (1788) y agregamos en cada caso solamente las variaciones sucesivas entre barras, consignando la fecha correspondiente. Cada inserción tiene una barra de comienzo y otra de cierre, luego de la cual, el texto que sigue hasta una nueva barra corresponde a la última fecha consignada antes de esa inserción. Si el dato proviene de los «aumentos» se especifica luego de la fecha del inventario. Los datos insertados siguen el desarrollo de los temas en el inventario base, es decir, se ha seguido un criterio cronológico acotado a cada objeto tratado y, por lo tanto, no absoluto. La ortografía se ha actualizado, pero las abreviaturas y mayúsculas se mantienen. Suprimimos los «It.» [y también] que encabezan cada enunciado para no incomodar la fluidez del texto. La lectura se hace a veces engorrosa por las inserciones, pero si se prescinde de fechas y barras, que sirven para datar y ubicar en los documentos las referencias correspondientes si se pretendiera hacerlo, se puede seguir el curso de los cambios con relativa fluidez.

Seguimos el orden secuencial de los dos primeros inventarios, que cambia un poco en los siguientes, y que respetamos sin rigidez: convento, portería, claustro, iglesia (altar mayor, altares laterales, nave y coro), sacristía, camarín. La descripción de los retablos y sus imágenes comienza en cada registro en el altar mayor y sigue por las capillas de la izquierda (mirando al coro) o de la Epístola. Llegados a la última, junto al acceso principal, los inventariadores recomenzaban desde el presbiterio con la serie de la nave que estaba a su derecha o del Evangelio, hasta concluir en la última capilla de pies, a la izquierda de la puerta de acceso al templo. Este orden permite identificar la posición de los retablos y como veremos, salvar algún cambio posterior. Un inventario de 1835 que no incluimos aquí sino como referencia, sigue un orden distinto, registrando las capillas del lado del Evangelio desde los pies hacia el altar, es decir dando la vuelta entera a la nave, cambio que corrobora la ubicación de las capillas.

El primer documento, de 1788, fue publicado por Héctor Schenone junto a otro de 1835 en 1964. Los demás fueron consultados para realizar la investigación de la Academia Nacional de Bellas Artes que dio origen al capítulo incluido en el tomo I del *Inventario de Bienes Muebles de la ciudad de Buenos Aires* (1998, p. 201-259) del que revisaremos algunas imprecisiones. También hemos tomado información de una serie de visitas, capítulos conventuales y otros documentos anteriores, que se inician en 1759 y que pertenecen al Archivo General de la Nación (AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, legajo 737, Visitas, 1759-1818; Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, legajo 734, Capítulos,

1766-1823 y Libro de Ingresos del Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, 1769-1783, Sala 13, legajo 736).

Se incluyen algunos de los datos correspondientes a las partes del convento y dependencias, cuyos bienes han en general desaparecido pero que dan una semblanza del estado original del conjunto. Los documentos contienen otros muchos datos relativos a objetos litúrgicos, vestidos, chacras, esclavos y bienes que no hemos considerado. Al final se agregan comentarios sobre algunas de las obras, su existencia o ubicación actual o anterior, solo en el caso de que esto ocurra o que haya datos fehacientes de su destino.

## Inventarios

[1788/ Estado de este Conv.to de Sn Ramón de Bs. Ais. q.e se ha de presentar en este capítulo próximo q.e se celebrará en este conv.to el día 8 de noviembre de 88.]

## Convento

[1788/ Un conv.to de una cuadra en cuadro todo cercado |1801/de pared de ladrillo| con 18 celdas de bóveda y las demás de madera y teja.]

## Portería

[1788/ Su Portería y en ella un Altar con su retablo dorado y en él una imagen de Nro. S.r de la humildad y paciencia<sup>1</sup>|1788, Aumento de este Trienio/en su nicho con su vidriera,| |1807/ con su resplandor de diadema].

[1791, Aumentos del convento/ Prim.te se echó abajo en la Portería el mojinete q correspondía a la celda inmediata, habiéndose primero desarmado el retablo q estaba contiguo a dho. mojinete, y se dio extensión a dha. Portería cuatro o cinco varas y se armó de nuevo el citado retablo, quedando en la misma perfecc.n q antes y donde estaba el mojinete q se echó abajo se puso una |1804/ primorosa| reja con su puerta de dos manos con cerradura y llave todo de hierro lo q hace al primer cuerpo de ||a| cit.a reja y el seg.do cuerpo hasta cerrar con la bóveda todo de madera de cedro bien pulido y aseado y enteramente se dio a todo betún al óleo con sus filetes y molduras como los botones de dha reja dorados y ha quedado capilla y Portería todo cómodo y lo q hace a la capilla todo enlozado con azulejos|. |1801/ dos cuadros, uno grande de Nro. Santo Padre (san Pedro Nolasco) y el otro chico, con su vidrio, sobre la pila de piedra. | |1791, Aumento del Convento/ se compró otro (farol) pa. poner en la Portería].

1. Hay actualmente una imagen con este título atribuida al escultor filipino Esteban Sampzon en el retablo del Tránsito de San Pedro Nolasco en la primera capilla de la derecha. Podría ser la mencionada u otra que se hallaba en la sacristía (ver nota 19).

## Claustro

[1788, Aumento de este Trienio /una capillita en frente de la puerta traviesa de la Iglesia en el claustro|. |1791, Aumento del Convento / Se mandó hacer un retablo todo de madera de cedro pa. poner en el arco q afronta con la puerta traviesa de la Ig.a q cae al claustro el q se halla enteram.te jaspeado y doradas sus tallas y molduras, y en el nicho del medio se halla colocado el Divino Señor crucificado, el q se mandó perfeccionar

y encarnar todo de nuevo y a los lados de dho Divino Señor se hallan colocadas dos medallas [1801/ dos láminas] doradas a fuego, la una de la Dolorosa y la otra de s.n Juan Evangelista y el nicho con su marco que compone la vidriera q cubre estas dhas imágenes con cristales finos y su cerradura y llave].

[1791, Aumento/ Se mandaron hacer cortinas de media sarasa morada con las varillas de hierro correspondientes pa. cerrar y abrir, con lo qe. cubre dho retablo de arriba a abajo y al mismo tiempo se compró un farol grande de cristales, q se halla pendiente en medio de la b.éda pa. alumbrar a este Divino Señor].

[1791, Aumento del Convento/ Se renovaron los dos faroles [1801/de cristal] de alumbrar al Divino Señor].

[1801/ unas cortinas de angaripola que cubren todo el altar, y una baranda de hierro y enfrente de dho altar un pescante de hierro con su farol de cristal].

[1791, Aumento/ se renovó un pedazo de corredor de los claustros con madera nueva de palmas y su entejado.

Se renovó la cátedra vieja q se halla en el Deprofundis].

[1801/En el claustro de abajo que mira al Norte, cerca de la portería, se halla un Nicho y en él pintado el glorioso mártir S. Serapio, y al lado un pescante [1804/ de hierro] con su farol de vidrio.

En el Claustro que mira al naciente se halla una Capilla vacía y un pescante con su farol de vidrio.

En el Claustro que mira al Sur se halla un pescante de hierro con su farol, como asimismo en el fin de dho Claustro un farol [1804/ de vidrio] y todo el techo de este claustro renovado todo tejuela.

En el claustro que mira al poniente junto al Noviciado un farol de vidrio [1804/ pendiente de] con su vara de hierro y en el claustro que va al refectorio otro farol de vidrio pendiente de una vara de hierro y el ... (roto) ... claustro (t)odo renovado.

Frente de la puerta del Noviciado una campana chica pa. llamar a los actos de Com.d y arriba de la capilla del altar de Sn. Ramón mirando al norte se halla otra campana [1804/ de hierro] p.a llamar a misa, cuya cuerda cae a la contrasacristía|[1804/ al patio principal del convento.]

[1791, Aumentos del Convento/ Se mandaron hacer cuatro campanas p.a la torre completas de badajos, y más hierros, la una de cosa de veinte arrobas, y la otra de ocho y las otras dos de cinco a seis arrobas, las q actualm.te se hallan colocadas en su lugar y sirviendo.]

[1795, Aumentos en lo interior del convento/ se ha colocado la campana grande del campanario.]

[1801, Iglesia /una torre con cinco campanas, entre ellas una quebrada.

En la primera escala que sube al coro se halla un nicho en la pared y en él colocada la efigie de la Pura y Limpia de Bulto,<sup>2</sup> con su puerta vidriera y a un lado de dho nicho un farol de vidrio en su pescante de hierro.]

2. La talla de la Inmaculada Concepción a que se refiere el inventario [figura 1] es la que se halla en el mismo sitio en un nicho, en el arranque de la escalera del claustro. Es, por sus características de factura, de origen misionero.



Figura 1. Inmaculada Concepción

### Noviciado

|1795, Aumentos en lo interior del convento/ Se ha hecho un Noviciado q.e contiene veinte celdas con su corralón para el desahogo, todo cercado de adobe cocido. Las celdas de este Noviciado son de media agua y todas entejadas con buena teja enmaderadas con Palmas del Paraguay y todas de tejuela, con sus puertas correspondientes, cerraduras, llaves y demás herraje preciso, todo cercado de corredores de tejuela y la misma referida madera. Los postes todos de Ñandubay labrado y todo el Patio enladrillado y en el medio un Pozo de Aljibe con su brocal y Jague (¿jagüel?) todo de cal y ladrillo y como es evidente todo trabajado con firmeza y bastante decencia. La celda del M.ro de Novicios tiene sus dos ventanas con sus vidrieras correspondientes y su corralito con Puerta y cerrojo y las celdas q.e están destinadas p.a los hermanos Novicios contienen también ventanas grandes de cedro bien hechas.

En el mismo Noviciado una Capilla p.a los actos espirituales de los hermanos coristas de Azotea con su frontis. La dicha Capilla tiene 10 varas de largo y cerca de 6 de ancho con 19 tirantes de lapacho sus asientos de cedro p.a sentarse su Ventana q.e mira al Norte de vara y media de alto, sus puertas de cedro y una reja de hierro. Lo interior de la capilla está adornado con Papel pintado con las cenefas doradas y el Altar en medio colocada N. Sma. Madre en un cuadro dorado y dos cuadritos a los lados y alrededor de la Capilla 12 cuadros q.e representan los pasajes de la vida del Patriarca S.or S. José y dha. capilla tiene sus puertas correspondientes.

La Portería de dho Noviciado es de dos manos nueva, de cedro con su celda de agua entera la cual aunque existía antes se renovó toda p.r q.e estaba muy vieja|.

### Iglesia

|1788/ Una Iglesia con su Sacristía, Coro y demás piezas correspondientes todo de bóveda, la Iglesia con Retablos en todas sus capillas.| |1791, Aumento de la Iglesia y Sacristía/ Prim.te toda la iglesia y pórtico enlozada con baldosas toda bien acondicionada y la puerta traviesa q cae a la calle renovada.| |1801/ Tiene 11 capillas y en todas ellas sus correspondientes retablos|.

### Altar mayor y presbiterio<sup>3</sup>

|1788/ El altar mayor está todo su Retablo concluido| |1795, y primorosamente dorado| |1795 Aumentos del trienio/ cuyo dorado costó 5200 pesos.||1788/ En el medio|1801/

3. Es el retablo actual (ver figura 3 en el artículo «Retablos, cofradías y culto en la iglesia de la Merced de Buenos Aires» publicado en este número) obra del tallista porteño Tomás Saravia, con leves modificaciones en el nicho realizadas en 1791, como se señala en el inventario de ese año. Fue dorado por Antonio Rivero en 1793 pero en 1798 pedía se le den unos terrenos para saldar la deuda (AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 734, Capítulos, 1766-1823, 02.10.1798).

nicho del medio del 2do. cuerpo| está colocada Nra. SS.ma Madre con su corona |1801/ imperial| muy hermosa de plata adornada de muchas piedras preciosas,<sup>4</sup> al lado derecho de Nra Madre está Nro S.to Padre S.n Pedro Nolasco de bulto con su bandera de plata y la Iglesia q.e tiene en la mano también de plata y su diadema de lo mismo.<sup>5</sup> Y a la izquierda, en el mismo retablo, está S.n Pedro Pascual |1801/ Obispo| con su capa de coro encarnada, y su báculo de plata |1795/<sup>6</sup> ambas efigies son de escultura|. |1788, Aumentos del Trienio/ Un velo nuevo para el Nicho de Nra Madre||1798, Aumentos de la Iglesia/ Un velo de N.ra S.ma Madre que está puesto en el nicho|. <sup>7</sup>



Figura 2. San Pedro Nolasco



Figura 3. San Pedro Pascual

|1801/ En el tercer cuerpo se encuentra en el medio a Nra. Sma. Madre en un medallón de relieve,<sup>8</sup> a un lado N.ro S.to Pe. y Patriarca y al otro lado el rey Dn. Jaime 1º de Aragón ambos hincados y en los nichos, en uno está colocado S. Pedro Armengol y en el otro la Beata Mariana de Jesús, de bulto. |1798, Aumentos de la Iglesia/ Santa Mariana de Jesús y San Pedro Armengol se le hicieron sus vestidos de estofa(d)o y se colocaron en los últimos nichos del altar mayor. |<sup>9</sup>

|1788/ En el mismo altar mayor se hallan dos sagrarios, uno grande y otro pequeño,<sup>10</sup> y sus dos Mesas ||1804/doradas| colaterales correspondientes|. |1791, Aumentos de Iglesia y Sacristía/ En el retablo mayor se levantaron los sagrarios como una tercia y bajó la coronación del último sagrario otro tanto ... al nicho de Nra. Sta. Madre se le quitó de lo alto media vara más o menos y se le puso un bastidor con un lienzo, en el que se halla retratada Nra. Sta Madre q hace el velo (seguramente el del Aumento de 1788) con su torno y cordeles correspondientes pa. descubrir y cerrar|.

|1791, Aumento de la Iglesia y Sacristía/ un frontal de tisú de oro con su galón fino de oro pa. el Altar mayor y dos frontales colaterales de dho Altar de lama de plata con su galón de oro fino q todo esto solo sirve pa. los días de nra. Sma. Madre y nro. S.to Padre ... Y se mandó hacer pa. el servicio de la Iglesia dos ciriales con sus arandelas y mecheros de metal amarillo, una cruz alta embutida en ella un crucifijo de marfil, y pies para |los| citados ciriales, todo de madera de vetas y bien trabajado.

La cruz y ciriales antiguos se renovaron con nuevo betún y se les pusieron sus arandelas y mecheros de hoja de lata. Yt. un chuce grande q se puso pa. el Altar mayor en su tarima.

4. Esta imagen era de origen quiteño y fue reemplazada en 1890 por la actual, obra del escultor catalán Miguel Castellanas Escolá.

5. Es la imagen que se halla en el retablo mayor [figura 2] y seguramente las que figura en el inventario de 1759 (ver «Retablos, cofradías y culto...» pp. 3 y 4) que corresponde al retablo precedente desmontado en 1783. Por esta razón, pero también por consideraciones de factura, creo errónea la atribución de ambas obras a Tomás Saravia propuesta por la ANBA. Saravia era un tallista de volúmenes claros, rotundos y fluidos, muy alejados de la configuración carente de gracia y carácter de los dos santos mercedarios que tratamos. Tampoco la técnica de la tela encolada que se afirma empleó, se aviene en absoluto con sus procedimientos de trabajo.

6. Es la imagen que compañera del San Pedro Nolasco [figura 3] y valen para ella las consideraciones de la nota precedente.

7. Los velos eran pinturas que se disponían delante de algunas imágenes, particularmente aquellas que suscitaban una veneración especial, con el fin de preservarlas de la visión directa. Generalmente representaban el mismo tema que cubrían y se desplazaban vertical u horizontalmente mediante correajes y aparejos para poder ser removidos cuando se quería dejar la imagen a la vista, lo que ocurría en las celebraciones, con un pro-tocolo detallado. La atribución del cuadro a José de Salas, que ANMA recoge, proviene de H. Schenone (1964, p. 105), quien no cita fuente, pero no consta en los inventarios. Según el inventario de 1835, la pintura medía 4 varas (3,44 m) (Schenone, 1964, p. 111).

8. El relieve central muestra la escena fundacional de la orden con la aparición de María a San Pedro Nolasco y el rey Jaime 1º de Aragón y fue adjudicado al escultor portugués Manuel Díaz (ver figura 4 y p. 11 en el artículo «Retablos, cofradías y culto...»).

9. En el inventario de 1798, que tiene faltantes, se leen algunas palabras del detalle de las imágenes del ático (que llaman «tercer cuerpo») que indican que estaban ya colocadas en el retablo, pero las lagunas no hacen posible la lectura completa, por lo que seguimos la de 1801, salvo en el aumento, que sí es legible.

10. Reemplazados por el actual, de fines del siglo XIX.

Catorce candeleros de madera torneados y pintados al óleo q sirven en el Altar mayor pa. Nra. Sma. madre y Santos.

Un depósito p.a el Juev.s Sto. todo dorado y con sus cristal.s y cinta p.a la llave en su caja con cerradura y llave. |

|1801/dos faroles, en uno y otro lado de dicho altar de vidrio q.e sirven para alumbrar al Smo |

|1804/ un farol de vidrio con su pescante de hierro que sirve para alumbrar el Sacram. to | con dos más con sus pies de madera qe sirven pa las luces durante el oficio divino. |

|1801/ Diez y seis candeleros de palo en dicho altar |.

|1795/ Cuatro Hacheros hermosos de Tarja todos dorados que sirven en el presbiterio en las fiestas principales. |<sup>11</sup>

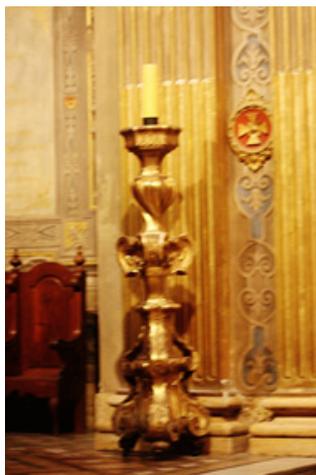


Figura 4. Hachero

|1804/Aumento del Altar mayor/ 44 candeleros de madera dorados, que visten el Altar mayor y los seis principales de la mesa del Altar con cristales, todos ellos costeados a devoción de nuestro Patrón Dn Fran.co del Sar. |

|1801/ un Santo Cristo ||1804, Aumento del Altar mayor / de Bulto con su cruz | que está puesto en el altar Mayor |1804, Aumento del Altar mayor/ dado por el Patrón y Padres de esta Com.d. |<sup>12</sup>

|1804, Aumento del Altar mayor/ una campanilla de plata que sirve para el uso del Altar Mayor que dio el finado D.n Isidro Balbastro.

Seis blandones que sirven todos los días a la mesa del Altar plateados de nuevo a expensas de Dn Fran.co Sar. |

|1795, Aumentos del trienio/ Se dividió el presbiterio con una hermosa reja |1804/ baranda | q.e divide el altar mayor con 14 perillas doradas al óleo en los remates | |1801/ y otra de los mismo que divide el presbiterio y corre al altar de S. Ramón y S. José con sus perillas correspondientes, más un Santo Cristo q.e está puesto en el altar mayor |.

11. Se mantienen en el presbiterio [figura 4]. Con toda seguridad son los «cuatro hacheros de madera dorados qe. me tienen de costo 600 pesos» dados como limosna al convento en 1795 por el comerciante Isidro Balbastro (AGN, Mercedarios. Conventogrande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 734, Capítulos, 1766-1823, 02.07.1795) ya que recién ese año se incorporan a los inventarios.

12. Hay actualmente un pequeño crucifijo en la mesa del altar delante del sagrario, pero no es posible afirmar que sea el del registro, ya que había muchos en el templo, algunos consignados en el mismo altar mayor.

|1788, Aumentos del Trienio/ Tres sillas de jacarandá forradas con terciopelo pa. el Presbiterio||1791, aumento/ Las tres sillas antiguas del Presbiterio se mandaron renovar pintándolas al óleo y se les mudaron los asientos, espaldares y braceras, todo de tripe carmesí son su galón de seda amarillo y rapacejo de lo mismo. |

|1791, Aumento de la Iglesia y Sacristía/ Una docena de sillas de pié de cabra de jacarandá con sus asientos de baqueta. |

|1795, Aumentos del Trienio/ Todo el interior del Altar y gradas enlozado de Azulejos|

### Altar del Santo Sepulcro o del Santo Entierro<sup>13</sup>

|1788/ El retablo del Sepulcro está todo dorado |1795/ con la efigie del Sr. y María Sma. de Dolores||1798/ en el (...) |1801/ nicho del medio|, San Juan Evangelista en un lado y |1801/ en el otro| la Magda(|lena|...) <sup>14</sup> y D.a Magdalena de Trillo corre con dho altar. |



Figura 5. Cristo Yacente

### Altar de San José <sup>15</sup>

|1788/ El retablo de San José está todo concluido |1804/ de talla|, sin dorar |1788, Aumentos de este trienio/ Yt. el tercer cuerpo del Altar del Señor San José. | |1795, aumentos del trienio/ Se ha preparado el Altar del S.or San José para dorarse q.do se pueda. | |1801/ actualmente lo está haciendo dorar D.n Josef Riera. | |1804, Aumento a este altar/ Todo él primorosamente dorado de nuevo a expensas de la devoción del S. Dn. José Riera y su esposa D.a Concep.n Merlo|. |1795/ Tiene un sagrario correspon.te en él se mantiene el copón con las formas consagradas y una cajetita de oro para llevar el Viático a los Religiosos enfermos, y una bolsita de terciopelo encarnado, donde está guardada dha cajetita, y otra bolsita más, q.e está adentro de dho. sagrario, formada de dos chapas de plata, con su cordoncito de hilo de oro, q.e sirve p.a colgar al cuello cuando se administra el Sacram.to a algún Religioso enfermo. Todas estas cosas se hallan puestas sobre el Ara consagrada q.e allí está. Item una cajita de madera con reliquias de S.tos Mártires. |

|1801/En el nicho del medio se halla colocada la imagen del Sr. S.n José de bulto.||1807/ de vestido|.

|1801/ y este altar |1804/ Blandones, Manteles y Alfombras|, corre al cuidado de N.ro Hermano Tercero D.n José Riera y de su esposa D.na Concep.n Merlo|.

### Altar de Judas Tadeo<sup>16</sup>

|1788/ Este altar se mantiene siempre con el Retablo viejo dorado |1795/ y en el medio la efigie de dho S.to| y lo cuida D.a Magdalena de Trillo. It.n en el nicho de arriba una imagen de N.S. de la Concep.n con su corona de plata. |1801/ y corre todo con el cuidado de Da María de los

13. El retablo es el existente (ver «Retablos, cofradías y culto...» figura 6) atribuido a Tomás Saravia, quizás rectificadas los laterales de la boca del nicho principal que deben haber tenido curvas barrocas. Estaba dorado en 1788 y no recién en 1795 como sostiene la ANBA cuyo inventario retrasa también en algunos años el agregado de San Juan Evangelista y la Magdalena en los nichos laterales, que consta por primera vez en 1798 y no en 1804. De las imágenes citadas en el inventario solo ha quedado el Cristo yacente [figura 5], titular del conjunto, siendo las otras reemplazadas por las que se ven actualmente, decimonónicas. Curiosamente, las imágenes estaban antes de las reformas de fines de siglo XVIII en la capilla de la Trinidad, como consta en las visitas de la década de 1760: «La capilla de la S.Sma. Trinidad toda pintada, el marco dorado de nuevo y colocados en dho altar el Sto. Sepulcro [1763/ y colaterales] Nra. Sa. de la Soledad y el Evangelista San Juan [1763/cubierto el altar con una cortinas de coleta azul] (AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 737, Visitas, 1759-1818, año 1763.) No podemos afirmar que la capilla fuera la actual. En el inventario de 1835 el altar se consideraba «de N. S. de Dolores», que ocupaba el nicho principal (Schenone, 1964, p. 112).

14. Los faltantes del documento de 1798 están sustituidos por los datos del de 1801.

15. Es el que existe (ver «Retablos, cofradías y culto...» publicado en este número, figura 8) atribuido a Tomás Saravia. La imagen del titular, que estaba vestida, fue reemplazada por la que se exhibe ahora. Hay que notar que los inventarios solo hacen mención a la imagen que estaba «en el nicho del medio», por lo que debe considerarse que los nichos laterales estaban entonces vacíos. Debe quizás reverse por eso, como por algunas características de la imagen, la datación del San Juan Bautista que el inventario de la ANBA sitúa en el siglo XVIII.

Santos Sánchez y Trillo. | 1804, Aumento /Este altar está puesto en obra de nuevo a expensas de la Devoción de N. Patrón Dn. Fran.co del Sar, en el que se va a colocar en el nicho principal un bulto nuevo del glorioso S. Judas Tadeo que ha donado el Sr. Dn. Fran.co de Escalada, y debajo Nra. Sra. del Carmen a devoción de Nra. Patrona Da. María de los Santos Riera. |



Figura 6. San Judas Tadeo

### Altar de San Serapio <sup>17</sup>

|1788/ Este altar está puesto el primer cuerpo del retablo | 1788, Aumento de este Trienio/ El primer cuerpo del altar de San Serapio. | 1795, Aumento del trienio/ Se acabó de concluir el altar del S.or San Serapio y se ha dorado a la moderna |, con su nicho en el medio en el que se halla la imagen del glorioso mártir de bulto con su aspa de madera |1795/ y sus barandas de hierro | y más abajo un nicho con su vidriera donde está colocado el nacimiento del S.or | 1795, Aumento del trienio/ y todo el piso de la Capilla enlozado de azulejos. | 1804/ Tiene dha capilla por delante su reja de hierro, seis candeleros de palo plateados, una diadema del S.to de Plata, ocho signos de milas y un cuadro de Sn Cayetano y un Atril. | 1788/ Corre con él, en el celo y cuidado el P. Pres.do y Regente de Estudios Fr. Fran.co Gorostizu. |



Figura 7. San Serapio, España

### Altar del Rosario<sup>18</sup>

|1788/ Este altar |1795/ con su retablo y demás utensilios pertenece | lo cuidan los hermanos cofrados de dha cofradía (del Rosario) por ser dueños de la capilla. |

16. Las descripciones sucesivas del altar de San Judas Tadeo señalan que se mantenía el retablo viejo, si bien en 1804 se había comenzado uno nuevo, que es el actual (ver «Retablos, cofradías y culto...» publicado en este número, figura 9). Mientras tanto, parece haber subsistido el antiguo y por eso en los registros se hace referencia al «retablo viejo» mientras se consigna que se «ha puesto en obra» el nuevo, el que aún no estaba terminado en 1807, fecha del último inventario del conjunto. Se anticipa también en el aumento de ese año que se pondría en él una imagen del titular, San Judas Tadeo [figura 6] provista por Francisco de Escalada, la que sin duda es la que vemos, probablemente de origen español.

17. Es el retablo actual (ver figura 12 en el artículo «Retablos, cofradías y culto...») y pese a la modestia de su ejecución, contraria a su estilo ampuloso, consta que fue realizado por Saravia. Es posible que se haya utilizado una parte de un retablo anterior (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 21) mencionado en el inventario de la visita de 1764. La imagen del mártir se conserva [figura 7] y fue traída de España en 1768.

[1798, Aumento/ La capilla de los herm.s del Rosario pertenece a este conv.to con todos sus utensilios por última disposición del Sr. Provisor y Vicario General de esta Capital dr. dn. Fran.co Tubau].

[1801/ Este altar tiene su retablo solamente aparejado pa dorarlo en el qe. está colocada en su nicho del medio Nra. Sma. Madre con el título del Rosario; tiene su Sagrario pero vacío, la mesa del altar nuevamente puesta a la moderna pr. Da. Justa Aguirre; en ambos lados de dha capilla unos cajones embutidos en la pared, con sus correspondientes llaves y una reja de madera torneada con su falleba y cerradura correspondiente.

### *Vestidos y alhajas de Nra. Sma. Me. del Rosario*

Prim.te un vestido blanco de brocado galoneado con galón de oro (roto) bordado, un par de escapularios y un escudo bordado todo. Un vestido de persiana. Un vestido de persiana qe. lo tiene puesto Nra. Sta. Madre, un frontal de brocado amarillo. Un velo de l(a?)pis qe existe en el nicho, otro idem morado. Un pendón de lama. Un chuce del altar mayor. Un mantel usado.

### *Alhajas de plata y oro de este ramo*

Una corona imperial de plata, escudo de los mismo.

### *Efigies de bulto*

Una imagen de Nra. Señora como de vara y cuarta del alto. Un Sr. Sn José como de dos tercias. Un Santo Cristo qe. está sobre el altar. Veinte y seis candeleros de palo qe. se hallan en el cuerpo de arriba del altar mayor. Siete pies de vasos de madera de los antiguos. Un par de candeleros de bronce. Una cajita mediana donde está la ropa de la divina Sra. dos aras, unas andas grandes qe. están en lo de Da. Magdalena Trillo. Tres campanillas. Un cuadro chico de Nra. Me. qe. sirve pa. el pendón. Todo esto está adjudicado al Conv.to pr. ord.n del Sr. Provisor Dr. Dn. Fran.co Tubau].

### *[1804/ Altar del Rosario/del Tránsito de San Pedro Nolasco* <sup>19</sup>



Figura 8. Tránsito de San Pedro Nolasco

En esta capilla se ha colocado un retablo nuevo de talla,<sup>20</sup> en el que se ve colocado el tránsito de N.S. Pe. en una primorosa medalla de relieve qe. ocupa todo el centro del medio del altar y debajo una urna en qe. se ha de colocar [1807/ donde está] la Venerable Mariana de Jesús y le corona una medalla de relieve con dos ángeles sosteniendo ambos el rosario de María Santísima y actualm.te se está dorando. Se ha blanqueado y

18. Desaparecida la cofradía y trasladada la capilla a la orden, nada ha quedado de sus pertenencias. Como se ve, hubo a fines del siglo XVIII un cambio en la propiedad de la capilla, la inmediata al nártex sobre la derecha, que pasó de la cofradía del Rosario a la de la comunidad mercedaria en 1798. En 1801 el altar se sigue denominando «del Rosario», el retablo estaba listo para ser dorado y tenía en su nicho central a la titular, junto a otras imágenes, alhajas y vestidos que habían sido adjudicados al convento por el Provisor Francisco Tubau (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 9), es decir, entonces el traspaso ya estaba en marcha pero los objetos de la hermandad aún estaban allí.

19. En el inventario de 1804 el antiguo altar del Rosario se denomina también «del tránsito de San Pedro Nolasco» consignando que «se ha colocado un retablo nuevo» (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 23) con el relieve del tránsito del patriarca [figura 8]. No se explica si se trata del que estaba para dorarse en 1801, aunque por la expresión parece más probable que el de la cofradía haya sido reemplazado, al igual que la imagen, al pasar a manos de los mercedarios la capilla. El retablo debe atribuirse a Juan A. G. Hernández. Actualmente, en la hornacina debajo del relieve, se halla la imagen del Señor de la Humildad y la Paciencia [figura 9] que en 1759 ocupaba una capilla junto a una imagen de Santa María del Socorro. En 1835 estaba «en su mesa» en algún sitio de la nave (Schenone, 1964, p. 113) y como dijimos, provenía de otras dependencias.

20. (ver «Retablos, cofradías y culto...», figura 14).

enlosado de nuevo la capilla con dos sepulturas que se han hecho para enterrar en ellas a sus devotos y se ha puesto una ventana de reja como de tres varas y media de alto con su vidriera que mira al pórtico p.a la mayor decencia y luz de la capilla. Este altar se ha erigido a Devoción del Pe. comendador| |1807/ P.e Fr. Basilio Cruz| y a expensas de Nro. Patrón el Sor. Dn Fran.co del Sar.|



Figura-9. Sr. de la Humildad y la Paciencia, atribuido a Esteban Sampzon

#### Altar de S.ta Ana <sup>21</sup>

|1788/ Este altar está concluido, pero sin dorar |1795/ y el nicho contiene la imagen de Sta. Ana||1798/ sentada en su silla con la Sma. Virgen al alto|, y tiene el cuidado de él D.n Santiago Saavedra ||1798/ como Albac(ea de?) ...ado Matos.||1804, Aumentos/ Este retablo se ha dorado de nuevo a expensas de la devoción de los fieles|. |1807/ Este altar está concluido y dorado|. |1804/ Se le ha hecho a la gloriosa Sta. Ana un vestido nuevo con sus galones de oro que le sirve para el día de su solemnidad. Con el culto y decencia de él corren varios devotos|.

#### Altar de San Ramón Nonato<sup>22</sup>

|1788/ Este retablo está |1795/ concluido y| dorado y están al cuidado de él, los hermanos Terceros |1795/ por ser capilla de su Patrón.||1801/ por ser de ellos.|

|1804, Aumento/ El dho altar se ha dorado de nuevo a devoción de los herm.s Terceros, se halla en él en el nicho principal la imag.n del glorioso Cardenal S. Ramón non Nato, debajo un sagrario y le corona una Imagen de Na. Sma. Mad.e de relieve.|



Figura 10. San Ramón, imagen original del retablo de los terciarios

21. El retablo nuevo de que habla el inventario desapareció, al igual que la imagen sedente de Santa Ana con la Virgen. Este retablo no era, como afirma el inventario de la ANBA, el predecesor del actual retablo de Santa Ana, San Joaquín y la Virgen Niña, o de la Familia o Parentela de la Virgen, ya que la iconografía es evidentemente otra, aunque ambos temas compartan algunos personajes. Tampoco ocupa la misma capilla donde estaba emplazado el aquí referido, que según el orden de los inventarios era el espacio que se halla entre el presbiterio y el crucero, es decir frente a la del Santo Sepulcro, donde ahora está el acceso a la sacristía y no la capilla de la Familia de María, en la parte media de la nave de la Epístola, espacio que ocupaba la puerta lateral del templo que daba a la calle con sus «dos pilas pequeñas», descripta repetidamente en los inventarios. El orden seguido en toda la serie de documentos es invariable (ver orden de registro en la presentación) y el retablo de Santa Ana sigue siempre al del Rosario/ Tránsito de San Pedro Nolasco, el último del lado de la epístola, como lo prueba el hecho de que se abrieron en él, como en el opuesto de Santa Bárbara que lo enfrenta, sendas ventanas al pórtico para iluminarlos. El registro de 1835, hecho en un orden diferente a los del siglo XVIII -volviendo desde los pies hacia el presbiterio al registrar la nave izquierda-, finaliza en el altar de Santa Ana, confirmando su ubicación original (el primer tramo es igual a los de 1788-1807, desde el altar a la entrada por la izquierda, pero la nave del evangelio es registrada en sentido contrario, es decir, comenzando por la capilla de pies hacia el altar, lo que se evidencia en el orden de cada uno de los altares). El retablo estaba ya emplazado en 1759: «en el último [altar] la [imagen]de Sta. Ana madre de Nra. Sa» (AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 737, Visitas, 1759-1818, 30.04.1759). Aunque no sabemos cuál era aquí el orden de registro, probablemente el mismo que en 1835.

22. El retablo, obra de Juan Antonio Gaspar Hernández, es el actual (ver «Retablos, cofradías y culto...», figura 7), como el relieve del ático. El inventario de 1788 señala que está dorado. La cabeza de la imagen de San Ramón se conserva en el convento (el cuerpo fue agregado) y es a mi ver de producción andina (La ANBA la considera local) [figura 10]. Fue reemplazada a fines del siglo XIX.

### Altar de la Sma. Trinidad<sup>23</sup>

|1788/ Este retablo está todo |1798/ concluido y| dorado, con sus barandillas de hierro, donde está el misterio de la SS.ma Trinidad |1798/ de relieve con su velo que le cubre| y al pie una Urna con su vidriera, y dentro está colocada la Imagen de Nra Sra del Tránsito.]

|1798/ En medio del arco |1801/ de la Capilla| en su pescante una araña de cristal. En las paredes de dicha capilla ocho cornucopias .... |1801/ doradas| y dos láminas de cristal y pr. delante de dho altar una reja |1807/ baranda| de hierro.]

|1788/ Dicho altar está al cuidado de Nro hermano tercero D.n Fran.co Ignacio Ugarte| |1795/ La capilla está donada a Dn. F.co Ig.o Ugarte y a su familia y ellos están al cuidado.]

23. Salvo el velo y los ornamentos, el conjunto del retablo con su relieve y su imagen yacente se conservan (ver «Retablos, cofradías y culto...» figura 10). En 1798 se afirma que está concluido aunque estaba dorado diez años antes. El profesor Schenone atribuyó el relieve [figura 11] a Bartolomé Ferrer.



Figura 11. Bartolomé Ferrer, Santísima Trinidad

### Altar de Santa María del Socorro<sup>24</sup>

|1788/ Este altar está todo concluido de nuevo|1788, Aumentos/ Yt. El segundo y tercer cuerpo del Altar de Santa María del Socorro|y sin dorar |1795/ y dorado|1788, Aumentos/ Yt. Una baranda de hierro para el altar de Santa María del Socorro. |1798/ En el nicho del medio está colocada la Santa, a los lados hay dos nichos|1807/ que están embutidos en la Pared|, en uno está colocado el Sr. de la Columna y este pertenece al Convento y en el otro N. Sa. de Dolores y sobre la mesa del altar está una urna con su cristal y dentro la efigie de San Victoriano.

En medio del arco en su pescante una araña de cristal y a los lados en las paredes seis cornucopias con sus basas de hierro|.

|1788 / corre la cofradía con él|.

24. Es el existente, concluido en 1788 (ver «Retablos, cofradías y culto...», figura 13). Ninguna de las imágenes ha llegado a nosotros en la disposición descrita. La de la santa, es del siglo XIX y las de Dolores y san Victoriano fueron suplantadas por otras advocaciones de factura moderna. La imagen original era de vestir de aproximadamente 1,20 m de altura (comunicación personal) el Señor de la Columna, que es la única de las esculturas existente [figura 12], pertenecía a la comunidad mercedaria y estaba en un nicho embutido en la pared, expresión que no se entiende bien tratándose de un retablo. Actualmente está en la capilla vecina de Santa Bárbara.



Figura 12. Señor de la columna

### Altar de S.ta Bárbara <sup>25</sup>

|1788/ Este altar se mantiene con su retablo viejo y |1798/ en el medio hay un nicho donde está colocada la Imagen |1804/ de bulto| con corona de plata y la torre de lo mismo en la mano.||1801/ y espada de los mismo y una palma de plata en la mano izquierda. En el remate de dho retablo está un crucifijo grande, arriba del altar están seis (me?)dallas plateadas. |1788/ está al cuidado de él D.a Juana Castillo mujer de nro hermano tercero D.n Fran.co Gil y Brabo.| |1801/ lo cuida Da. Gertrudis, m|u|jer de D. Man.l de la Piedra.|

|1804/ Este retablo se ha hecho de nuevo y se ha dorado primorosam.te a devoción de Dn Manuel de la Piedra y su esposa d.a Gertrudis Bargas. Se halla la capilla blanqueada y enlosada de nuevo con una ventana de reja con su vidriera que mira al Pórtico p.a la mayor decencia y luz de la capilla. Corre su culto y decencia a devoción de dha señora|.

### Nave de la iglesia

|1788/ El Púlpito está todo concluido pero sin dorar |1801/ al lado del Evan. en el terc.r pilar||1795 perfectam.te concluido de talla| y en el remate de dho Púlpito está el bulto de Sn Pedro Pascual. |1795, Aumentos del trienio/ Se ha dorado el Púlpito y el Sombrero todo primorosamente<sup>26</sup> y se le ha puesto su guardapolvo a uno y a otro de (co)leta rosada|. |1801 todo de talla con su velo de coleta colorada.|

25. El retablo (ver «Retablos, cofradías y culto...», figura 15), es el existente en la capilla de pies de la nave del evangelio, una versión modesta del estilo de Juan A. Gaspar Hernández y fue confeccionado en 1804 (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 25). La imagen fue reemplazada durante la renovación del siglo XIX.

26. Se halla en la nave [figura 13], donde indica el inventario y está atribuido verosimilmente a Tomás Saravia.



Figura 13. Púlpito

|1791, Aumentos de Iglesia y Sacristía/ Prim.te toda la Ig.a y Pórtico enlosada con baldosas toda bien acondicionada. La puerta traviesa, q cae a la calle renovada.

Doce cuadros de la vida de nra. Sma Madre con sus marcos dorados, que se hallan repartidos en todos los pilares de la Iglesia.<sup>27</sup>

En la puerta de la Sacristía q cae a la Iglesia se puso un cancel de madera todo de cedro pa. reparar de los vientos.

Se compró un monocord.o de oct.a larga p.a enseñar música a nro. esclavo|.

|1788, Aumentos de este Trienio/ Ytt. una araña de cristal en medio de la Iglesia.|

|1795, Aumentos del trienio/ Se ha colocado en la media naranja una Araña de cristal|.

27. Héctor Schenone da alguna noticia de estos cuadros (1964, p. 105).

|1801/ Dos arañas de cristal que están puestas en el cuerpo de la Iglesia (una probablemente la ya mencionada) [con sus] velos de velillo. Diez mecheros de hierro que están en los pilares. Una lámpara de hoja de lata que está en el altar de San José que sirve para alumbrar el Smo. Sacramento. Seis confesionarios de madera, dos de ellos renovados. Nueve escaños de madera. Una cajita que está clavada en el último pilar cerca de la puerta de la iglesia donde echan los devotos la limosna de cautivos con su llave que está al cuidado del Pe. Comendador del convento|.

|1801/ Un cancel de madera en dha puerta principal con dos entradas a los lados y en el medio con su falleba de hierro y en el remate de dho cancel un cuadro de madera donde está pintada Nra. Sma. Me. y a un lado está el retrato de nro. finado Patrón Dn. José Arellano y al otro lado el de su Esposa nra. Patrona Da. Rosa Giles, se halla igualm.te un rastrillo de madera torneado con su llave y cerrojo y por remate unas púas de hierro. Delante del cuadro un farol de vidrio donde se enciende todas las noches luz. La puerta principal de la Iglesia tiene tres llaves con un cerrojo en medio. A los lados de dha puerta dos pilas de piedra. La puerta traviesa que cae a la calle tiene igualm.te tres llaves y cerrojo correspondiente con dos pilas pequeñas de piedra q.e están inmediatas a dicha puerta. La puerta traviesa que cae al Conv.to tiene así mismo tres llaves y cerrojo.|



Figura 14. José Ruiz de Arellano y Rosa Giles junto a la Virgen de la Merced

|1795, Aumentos del trienio/ se ha blanqueado la Ig.a y Coro con cal de Córdoba|.

|1807, Aumento/ En este presente año la S.a D.a Magdalena del Arco ha dado al convento una hermosa imag.n de N.ra S.ma Mad. con su debido corresp.te corona, escap.o, escudo y demás adornos; también unas andas p.a dha Señora primorosamen.te doradas todo lo q.e concerta ella en su caudal y ofrece a este convento|.

## Coro

|1791, Aumentos de Iglesia y Sacristía/ Se echó abajo el arco, q hacía frente al coro con todo el paredón q asentaba sobre dho coro y se levantó de nuevo otro arco al nivel del coro con lo q se alargó vara y tercia de más y sobre dho arco al medio se puso el órgano de diez y seis registros q se tiene mandado hacer de música de clarines, trompas, pífanos, ruiñeñor, voz natural etc., el q se halla todo dorado lo q es talla y Ángel y todo lo demás pintado al temple de barniz y a los lados de dho órgano sus dos rejas de hierro pintadas al óleo y los frentes, q hacen a la Iglesia doradas.... Todo el coro se halla de nuevo enlozado con baldosa y en medio de él un famoso facistol de madera de vetas con su betún de espíritu de vino con su medalla arriba en la q p.r una parte se halla colocada

la Dolorosa y p.r la otra la Purísima e Inmaculada Concepción, ambas pintadas al óleo en sus lienzos y vidrios de cristal y p.r último remate una cruz de la misma madera con nro. Divino Señor Crucificado, los clavos de plata con piedras coloradas en la cabeza, su resplandor e Inri todo de plata y los dos apuntadores de la misma madera muy aseados.

Todo el contorno de dho coro se halla adornado con dos órdenes de sillería alta y baja toda con su betún de caoba, con sus molduras y tallas correspondientes q todas componen sesenta y cinco sillas con las entradas de escalas correspondientes, de madera de cedro todo.

Dos en forma de canapés al medio, q sirven de asiento pa los hermanos coristas, de cedro igualm.te y su betún de caoba.

Un nicho pa. nra. Sma Madre con su silla adentro todo de madera de nogal trabajado a la moderna uno y otro con sus cristales a los lados y puerta al medio así mismo de cristales con sus alcayatas de metal amarillo y cerradura y llave. El escudo de afuera de la llave de plata.

Nra. Sma. Madre se ha retocado de nuevo manos y cara y puéstole ojos de cristal y se le ha mandado hacer una corona imperial con sus resplandores de plata a todo costo.

Unos zarcillos con su rosicler de oro con sus puntas de diamantes, de q carecía. Las demás alhajas, ropa y vestido perteneciente a esta soberana Reina se hallan en poder de Da. María Teresa Games, quien dará razón de todo ello.

A la entrada del coro una pila de estaño, q.e se mandó hacer pa. el agua bendita y en la ventana pral. una varilla de hierro con sus cortinas de crudo. Un regador de hoja de lata para el servicio del coro y nada más.]

## Sacristía<sup>28</sup>

|1788/ En el principio de la sacristía se halla un retablito nuevo dorado en donde se ha colocado el Señor de la Humildad y Paciencia con su corona de espinas y sus tres potencias de plata<sup>29</sup> y las puertas del nicho con su vidriera y llave correspondiente.

Los Aguamanil (sic) de piedra |1801 de jaspe| con sus dos tonillos amarillos por donde despide el agua y la fuente de lo mismo,<sup>30</sup> y en cada lado de dha piedra están dos tablas pintadas al óleo adonde están puestos los paños, uno con un letrero q.e dice: Ante Missam y la otra post Missam.

Una mesa de piedra de cuatro varas de largo, y dos varas de ancho con seis pies de lo mismo, qe está en medio de la sacristía para ponerse los cálices.<sup>31</sup>

Todo el piso de la sacristía y de la sala correspondiente a ella toda esta empedrada.<sup>32</sup>

Otra mesa de piedra de vara y media de largo y tres cuartas de ancho qe está puesta contra la pared arriba de dos descansos de hierro con el fin de que sirve para poner los misales.

Un reloj con su caja correspondiente de ocho y nueve días de cuerda, qe está constituido en un rincón de la sacristía con sus llaves correspondientes y en el remate sus tres perillas doradas.

Una mesa nueva con sus cajones correspondientes, cerraduras y llaves |1801/ de dos cuerpos y alacenas todo bien trabajado de madera de nogal ... en donde se guardan los

28. La sacristía contaba con numerosos muebles y sillas, que ya no existen. Consignamos los grandes aparatos que aún están, como la mesa y el aguamanil de jaspe, donados por Francisco Ugarte en 1787. También han desaparecido cuadros e imágenes de pequeño o mediano formato y el retablo del Sr. de la Caña que mencionan los inventarios.

29. No es posible, como dijimos, determinar si se trata de la imagen del Sr. de la Humildad y la Paciencia que se halla actualmente en el altar del Tránsito de san Pedro Nolasco [figura 9] o del apuntado en la nota 1, aunque parece probable que se trate del que estaba en la sacristía.

30. AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 737, Visitas, 1759-1818, 13.09.1787. (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 7).

31. AGN, Mercedarios. Convento grande de San Ramón de Buenos Aires, Sala 13, 737, Visitas, 1759-1818, 13.09.1787 (ver «Retablos, cofradías y culto...», p. 7).

32. El enlozado del piso de la sacristía también fue costado por Francisco Ugarte.

ornam.t.s del altar| y al fin sus remates |1801/ de talla| y en el medio un nicho con su vidriera y llave correspondiente, dentro del nicho está una Imagen del Señor Crucificado con su peana correspondiente y en cada lado de la dha Peana dos cristales con huesos de santos |1801/ y al pie de dho Crucifijo una imagen de Nra. Sma. M.e de Mercedes con Escudo de oro un cuadro de |san| Jerónimo arriba de dho nicho, con su marco dorado|.

Dos cómodas qe. están en la Sacristía, la grande usada y tiene cinco cajones con sus llaves correspondientes. La chica es nueva y tiene tres cajones con sus llaves correspondientes y sirve para poner las vinajeras.

Tres sillas nuevas de jacarandá con sus asientos y espaldares guarnecidas con terciopelo colorado con sus remates de la misma madera, y al fin el escudo de la orn.

Seis sillas de jacarandá de pié de cabra con asientos y espaldares bastante usadas y los asientos son de suela labrada.

Seis sillas de brazos bastante usadas, pertenecientes a la sacristía.

Un escañito nuevo de cedro q.e está en la tras-sacristía.

Una tablilla que está con vidriera en la Sacristía donde están apuntados los binhechores del Conv.to.

Otra tablilla qe sirve para apuntar las Misas de cada Mes.

|1788, Aumentos del Trienio/ El piso de la sacristía enlozado.

Un retablo con su mesa todo dorado, a la entrada de la Sacristía y una imagen de bulto del Señor de la Caña||1801/ con tres potencias de plata y la puerta del nicho con vidriera y llave|.

|1795/ dos cirios de palo con su cruz de lo mismo|

|1798/ Tres facistoles dos usados y uno nuevo.

|1801, Sacristía/ diez y ocho sillas de Jacarandá, seis de estas grandes y doce menos grandes.

Una imagen del glorioso mártir Sn Lorenzo con su alba, Dalmática, estola, collar y manípulo |1804, Sacristía/ (que tiene el P.e Sacristán) Doce blandones de metal amarillo viejos.

|1804/ Un hierro p.a hostias.|

|s/f (posterior 1804)/Tres mesas de talla igual a la principal del frente que están en las capillas del lado del norte, la una para vestirse los sacerdotes de semana, la otra p.a los Acólitos y la otra p.a guardar varios muebles en sus cajones.

Una araña de cristal colocada frente de ese retablo (del Sr. de la Caña).|

1807, Aumento/ Una reliquia de San Ramón con su aro de plata y cordón de seda carmesí.

Un cuadro pintado al óleo del Sr. Rey Dn Jaime primero de Aragón.|

## Camarín

|1798/ En esta pieza se compuso el techo, se blanqueó y pintó.<sup>33</sup>

Dos mesas de jacarandá con dos cajones cada una y llaves corresp.tes.

Tres cenefas negras de nogal.

Seis cortinas de zaraza.

Tres varillas de hierro donde están puestas las cortinas.

Un cuadro dorado de remate de lo mismo en que está grabada la Divina Pastora.

Otro idem dorado del misterio de la Santísima Trinidad.

Todo lo que dio para dicho camarín d.a Rosalía González.

Un cuarto inmediato al carnero, q.e se hizo para hacer hostias.

Un molde de hierro nuevo para hacer hostias.

Una puerta nueva que sale al carnero.|

|1804/ Un lugar común muy decente.|

33. Los cuadros y cornucopias que había en el camarín parecen no haber subsistido. Es interesante sin embargo resaltar la misma existencia del ámbito destinado a vestir a la imagen de María, hasta donde sabemos, único en la ciudad, aunque común en muchos santuarios americanos, los más famosos los mexicanos de Ocotlán y Tepotztlán. A diferencia de esos camarines de decoración opulenta, el nuestro estaba apenas «blanqueado», es decir encalado y estaba ubicado cerca del osario, aunque guardaba el sitio corriente, detrás del nicho principal del altar mayor, para poder retirar la imagen de él a través de una pequeña puerta.

## Referencias

---

- » Academia Nacional de Bellas Artes. (1998). *Patrimonio Artístico Nacional, Inventario de Bienes Muebles de la ciudad de Buenos Aires*, (tomo 1 pp. 201-259). Buenos Aires: ANBA.
- » Schenone, H. (1964). Relaciones documentales. Dos inventarios de la iglesia de La Merced de Buenos Aires. *Anales del Instituto de Arte Americano e investigaciones Estéticas* (17), 142-170.